

## 2018 CAPA Lunch and Learning Event

二零一八华人石油协会午餐与学习活动

**Event**  
活动内容

非常规水平钻井简介及中美间行业比较

**Date**  
日期

Saturday, Jun 16<sup>th</sup>, 2018, 10:00 AM to Noon  
星期六，2018年6月16日上午十点到十二点

**Invited Speakers**  
嘉宾



David Chen 博士  
DrillSmart LLC 总裁



张峰先生  
北美钻井作业支持中心技术支持专家  
威德福 (Weatherford) 有限公司

**Details**  
通告内容

水平钻井技术是非常规油气资源开发的基础，此次午餐会，我们特邀 David Chen 博士和张峰先生为我们详细讲解非常规水平钻井技术，并且对中美间行业进行比较。

**Location**  
地点

The 12th Floor Conference Room, American First National Bank (恒丰银行大楼)  
9999 Bellaire Blvd., Houston Texas 77036 USA

**Cost**  
费用

Pre-Registration is highly recommended as the session will be filled up quickly. \$5 for member and \$10 for non-member. Lunch will be served. Walk-ins are allowed on a first-come, first-served basis if space is still available. \$5 extra is charged for walk-ins, i.e. \$10 for member and \$15 for non-member.  
由于华人石油协会为大家准备午餐，请预先在网上登记。费用是会员每位五美元，非会员每位十美元（午餐费用五美元已包括）。如没登记，位置无保证，先到先得。现场登记，另加五元。

**RSVP**  
预约

**Register and Pay online:** <http://www.capaus.org/event-2962318>  
Registration Deadline: Friday Jun 15th, 2018, 12:00 Midnight  
Simply click the link above and follow the simple instructions.  
请预先在网上登记，截止日期是6月15日晚十二点。

**Contact**  
联系人

For questions please contact:  
Ms. Mei Yang (mailto:ym@gmail.com;832-499-9553)  
如有问题，请与杨梅女士联系 (mailto:ym@gmail.com;832-499-9553)。

## Biography of the Invited Speaker



David Chen 博士  
DrillSmart LLC 总裁

Dr. David C-K Chen currently is president of DrillSmart LLC which he founded in 2017. Previously he was senior drilling advisor at Hess for 6 years responsible for drilling optimization, directional drilling and drilling technology. He was also employed at Halliburton Sperry-Sun as chief technical scientist for 18 years where he was awarded "Inventor of the Year" in 2005. David Chen has 27 years of experience in the drilling industry, and has published 47 technical papers and joined authorship in the SPE *Petroleum Engineering Handbook (2006)*. He holds 19 U.S. patents.

陈振纲博士目前是 2017 年创立的 DrillSmart LLC 咨询公司总裁。此前他曾在 Hess 担任高级钻井顾问 6 年，负责钻井优化，定向钻井和钻井技术。他还曾在 Halliburton 担任首席技术科学家 18 年，并于 2005 年被授予“年度发明家”。陈振纲博士已发表 47 篇 SPE 技术论文，并撰写了 SPE 石油工程手册。他拥有 19 项美国专利；陈振纲博士是美国华人石油协 2010 年会长，和 2012 年董事会主席。



张峰先生  
北美钻井作业支持中心技术支持专家  
威德福 (Weatherford) 有限公司

Feng Zhang currently works as technical support specialist in Weatherford Drilling Service North American operations center, providing technical support for over 40 rigs' directional drilling operations. He previously worked as directional drilling and rotary steerable specialist in south and west Texas (Eagle Ford and Permian). He also has extensive directional drilling experience in Middle East, Thailand and China (Sichuan, Tarim, Bohai and South China Sea).

张峰先生 现任威德福北美钻井作业支持中心技术支持专家，为威德福北美地区在 40 余部钻机的定向井作业提供技术支持。曾任威德福（美国）定向钻井和旋转导向专家，在德州南部和西部（Eagle Ford, Permian）地区有丰富的定向井作业经验。张峰先生还拥有在中东，泰国尤其是中国，包括四川盆地，塔里木，渤海和南海的定向井作业及项目管理经验。对国内和国际的定向钻井/水平钻井市场有深刻的理解。